

アプリ

（総務省・情報通信研究機構調べ、サービス開始時期順：2018年11月現在）



【サービス名】「どこでも翻訳」
 【提供会社】(株)フィート
 【サービス開始時期】2016年2月～
 【概要】ネットワーク接続を必要とせずに、スマートフォンのみで動作するサーバーレス型（スタンドアロン型）の音声翻訳アプリです。インターネットに接続できない環境でも、音声翻訳機能を利用することができます。
 ・利用環境： オフライン
 ・対応言語： 日英、日中、日韓の3タイプ
 ・想定シーン： 海外旅行などでのコミュニケーション
 ・価格： 有料
 【問合せ先】
<http://www.feat-ltd.jp/service/dokodemo/>



【サービス名】「多言語音声翻訳サービス」
 【提供会社】日本電気(株)
 【サービス開始時期】2017年11月～
 【概要】小型専用端末や据置き型タブレットなどにサービスを提供することで、多様な接客現場の円滑なコミュニケーションを実現します。
 ・利用環境： オンライン
 ・対応言語： 日英中韓4言語の音声翻訳
 ・想定シーン： 接客シーン
 ・価格： 有料
 【問合せ先】 sales_stra@contact.jp.nec.com



【サービス名】「SpeechCanvas」
 【提供会社】(株)フィート
 【サービス開始時期】2018年4月～
 【概要】聴覚障害者と健聴者との会話を、音声認識技術を使って強力にサポートするアプリです。公共機関の窓口対応や店頭での接客サービスのほか、職場や学校、ご家庭など、生活のさまざまなシーンでお使いいただけます。
 ・利用環境： オンラインおよびオフライン
 ・対応言語： 日本語の音声認識
 ・想定シーン： 聴覚障害者と健聴者の日常のコミュニケーション
 ・価格： 有料
 【問合せ先】 <http://www.speechcanvas.jp/>



【サービス名】「VoiceBiz」(ボイスビズ)
 【提供会社】凸版印刷(株)
 【サービス開始時期】2018年6月～
 【概要】急増する訪日外国人や外国人就労者などの、多言語コミュニケーションを支援する音声翻訳サービスです。窓口での接客など、タブレットでも使用しやすいランドスケープモードや、翻訳された文字を大中小の3段階で表示する機能などで、ユーザービリティを高めています。
 ・利用環境： オンライン
 ・対応言語： 日英中韓泰越南他計11言語の音声翻訳、30言語のテキスト翻訳
 ・想定シーン： 自治体窓口や外国人技能研修など
 ・価格： 初期費10万円 1台当たり5千円/月
 【問合せ先】 info-voicebiz@toppan.co.jp



【サービス名】「駅コンシェル™」
 【提供会社】(株)日立超LSIシステムズ
 【サービス開始時期】2018年7月～
 【概要】駅係員による外国人のお客さまへの多言語案内をサポートする対話型の音声翻訳クラウドサービスです。タブレット端末で翻訳内容を音声と文字で提供し、迅速なコミュニケーションを実現します。
 ・利用環境： オンライン
 ・対応言語： 日本語、英語、中国語、韓国語
 ・想定シーン： 駅構内における接客シーン
 ・価格： 有料
 【問合せ先】
http://www.hitachi-ul.co.jp/system_products/Ruby_Concierge/index.html



【サービス名】「mimi® 音声翻訳 powered by NICT」
 【提供会社】Fairy Devices (株)
 【サービス開始時期】2018年7月～
 【概要】NICTが提供する多言語音声翻訳技術を大規模運用実績のあるmimiクラウドAPIに適用し、利用するアプリです。当社がサービス提供を行うホワイトラベル・アプリケーションとしてもご利用いただけます（有償）。
 ・利用環境： オンライン
 ・対応言語： 日英中韓 他6言語の音声翻訳、合成
 ・想定シーン： 観光、公共機関、宿泊などの接客シーン
 ・価格： 無料（1日の利用回数に制限があります）
 【問合せ先】
<https://fairydevices-s.cms2.jp/contact.html>



【サービス名】S-I-S(Smart Interpreter Service)
 「多言語音声翻訳サービス」
 【提供会社】スマートカルチャーゲートウェイ(株)
 【サービス開始時期】2018年9月～
 【概要】S-I-Sは、NICTのライセンスを受け、サービス開発を(株)見果てぬ夢が担当。自分のスマホで外国人とコミュニケーションを取れるサービスです。同時に複数の相手へ各言語で音声出力されます。アプリ、ブラウザで利用可能なため、タブレットやPCでも使用可能です。
 ・利用環境： オンライン
 ・対応言語： 日英中韓4言語の音声翻訳(デモ版)
 ・想定シーン： イベントや旅行(イバウンド/アウトバウンド)
 ・価格： 有料
 【問合せ先】 <https://smart-culture-gw.jp/>



【サービス名】「おてぼん！ 音声翻訳」
 【提供会社】(株)リクルートコミュニケーションズ
 【サービス開始時期】2018年9月～
 【概要】接客特化型音声翻訳アプリの決定版！総務省による3年間の利活用実証を経て、使いやすくなりやすいインターフェースが完成しました。いつでも、だれでも、すぐに使える、翻訳コミュニケーションアプリです。
 “お手軽に、ニッポンを訳そう！”
 ・利用環境： オンライン（一部機能はオフラインでも利用可能）
 ・対応言語： 日本語、英語、中国語、韓国語、タイ語
 ・想定シーン： 接客シーン ・対応OS： iOSのみ
 ・価格： 有料
 【問合せ先】 info_otepon@r.recruit.co.jp

アプリ

（総務省・情報通信研究機構調べ、サービス開始時期順：2018年11月現在）

参考



【サービス名】「救急ボイストラ」

【運用機関】総務省消防庁消防研究センター

【運用開始時期】2017年4月～

【概要】「VoiceTra」をベースに、救急現場で使用頻度が高い会話内容を定型文として追加しました。

※消防本部向け専用サービス（一般へは非公開）

【問合せ先】

消防庁消防研究センター「救急ボイストラ担当」

E-mail: kyukyuvocetra@fri.go.jp

（総務省・情報通信研究機構調べ、サービス開始時期順：2018年11月現在）

機器等



【サービス名】「対面ホンヤク」
【提供会社】 パナソニック(株)
【サービス開始時期】 2017年11月～
【概要】対面での接客を想定した双方向コミュニケーション対応のタブレット型翻訳機です。タブレット端末の画面に、地図や画像一覧などを簡単に表示でき、しかも、それらを表示しながらの翻訳も可能です。
・利用環境： オンライン
・対応言語： 日英中韓タイ 5言語の音声翻訳
・想定シーン： 宿泊、旅行/観光、交通、買い物など様々な対面での接客シーン
・価格： 有料
【問合せ先】
<https://sec.panasonic.biz/it/cs/cntctus/>



【サービス名】「多言語音声翻訳サービス」
【提供会社】 日本電気(株)
【サービス開始時期】 2017年11月～
【概要】 小型専用端末や据置き型タブレットなどにサービスを提供することで、多様な接客現場の円滑なコミュニケーションを実現します。
・利用環境： オンライン
・対応言語： 日英中韓 4言語の音声翻訳
・想定シーン： 接客シーン
・価格： 有料
【問合せ先】 sales_stra@contact.jp.nec.com



【サービス名】「Fairy I/O™ Tumbler T-01」
【提供会社】 Fairy Devices (株)
【サービス開始時期】 2018年6月～
【概要】 多言語音声対話、翻訳システムに最適な、企業向けホワイトレーベルハードウェア製品です。Tumbler型をしており、デスクやカウンターで利用しやすい端末です。
・利用環境： オンライン
・対応言語： 日英中韓の音声翻訳（他追加6言語を予定）
・想定シーン： 観光、公共機関、宿泊などの接客シーン
・価格： 有料
【問合せ先】
<https://fairydevices-s.cms2.jp/contact.html>



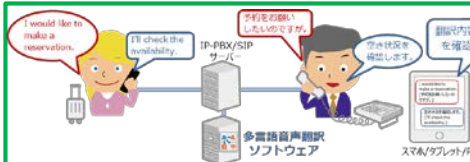
【サービス名】「ili インバウンド」
【提供会社】 (株)ログパー
【サービス開始時期】 2018年7月31日～
【概要】 「iliPRO」を活用したインバウンド向け法人サービス。「iliPRO」はネット接続無しで0.2秒の翻訳に加え、一般会話はオンライン並みの精度を保ちつつ、接客分野の精度と翻訳範囲を強化した翻訳機です。「単語登録」や「ショートカット」など様々な機能でサポートします。
・利用環境： オフライン
・対応言語： 日本語、英語、中国語、韓国語
・想定シーン： インバウンド対策、訪日外国人接客
・価格： 有料
【問合せ先】HP: <https://iamili.com/ja/inbound/>
Mail: customerservice_jp@iamili.com



【サービス名】「POCKETALK® W」
【提供会社】 ソースネクスト(株)
【サービス開始時期】 2018年9月7日～
【概要】 互いに相手の言葉を話さなくても、まるで通訳がいるように対話できる音声翻訳機です。
・利用環境： オンライン
・対応言語： 74言語（一部言語でNICTを利用）
・想定シーン： 旅行、ビジネス、インバウンド対応 など
・価格： 有料
【問合せ先】 <https://pocketalk.jp/business/>



【サービス名】医療機関向けコミュニケーション支援サービス「MELON」
【提供会社】 コニカミノルタ (株)
【サービス開始時期】 2016年11月～
【概要】 医療機関での外国人患者とのコミュニケーションを補助するタブレットです。通訳アプリの他医療通訳者とのビデオ通訳や多言語問診票機能も備えています。
・利用環境： オンライン
・対応言語： 日本語、英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タイ語、ロシア語、タガログ語、ネパール語
・想定シーン： 医療機関での受付、診察、会計、入院生活全般
・価格： 有料
【問合せ先】 <https://www.konicaminolta.jp/melon/>



【サービス名】「多言語音声翻訳ソフトウェア」
【提供会社】 (株)日立情報通信エンジニアリング
【サービス開始時期】 2018年9月～
【概要】 電話音声翻訳するソフトウェアです。お客様のIP電話環境（IP-PBX/SIPサーバー）に本ソフトウェアを搭載したサーバを追加する事で、音声翻訳機能を実現します。翻訳内容を対話形式で表示する事で、通話内容を確認しながらコミュニケーションを図る事ができます。
・利用環境： オンライン（オペレミスでの使用も可能）
・対応言語： 日英、日中、日韓
・想定シーン： 電話による多言語対応
・価格： 有料（初期費用＋月額）
【問合せ先】
<http://www.hitachi-ite.co.jp/products/interpreter/index.html>



【サービス名】「IDカード型ハンズフリー音声翻訳端末」
【提供会社】 富士通(株)
【サービス開始時期】 2018年度（予定）
【概要】 両手が塞がりやすい医療現場をはじめ様々なシーンで、触れずに身につけて使えるIDカード型の音声翻訳端末です。
・利用環境： オンライン
・対応言語： 日英中の音声翻訳
・想定シーン： 医療現場などハンズフリーの対応が必要なシーン
・価格： 未定
【問合せ先】
Mail: voice_translation_info@ml.labs.fujitsu.com

多言語音声翻訳技術の導入をご検討の相談先



【機関名】 NICT 先進的音声翻訳研究開発推進センター（ASTREC）

【内容】 多言語音声翻訳関連の技術導入のマッチング支援

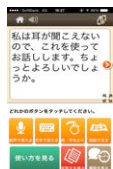
【概要】 ご要望に応じて、NICTの技術を用いた各種サービスを展開している企業をご紹介します。

- ・インバウンドビジネスをトータルに支援している企業
- ・アプリ開発企業
- ・翻訳エンジンのプラットフォームを提供する企業
- ・音声認識システムを提供する企業
- ・翻訳業務を提供する企業
- ・その他

【問合せ先】 ict@khn.nict.go.jp

アプリ

（総務省・情報通信研究機構調べ、サービス開始時期順：2018年11月現在）



【サービス名】「こえとら」
 【提供会社】(株)フィート
 【サービス開始時期】 2015年2月～
 【概要】 NICTの音声認識・音声合成技術を活用した、聴覚障害者と健聴者とのスムーズなコミュニケーションを支援するアプリです。音声で文字で伝えたり、よく使う文を定型文として登録して利用したりすることができます。
 ・利用環境： オンラインおよびオフライン
 ・対応言語： 日本語の音声認識、出力
 ・想定シーン： 聴覚障害者と健聴者の日常のコミュニケーション
 ・価格： 無料
 【問合せ先】 <http://www.koetra.jp/>



【サービス名】「どこでも翻訳」
 【提供会社】(株)フィート
 【サービス開始時期】 2016年2月～
 【概要】 ネットワーク接続を必要とせずに、スマートフォンのみで動作するサーバーレス型（スタンドアローン型）の音声翻訳アプリです。インターネットに接続できない環境でも、音声翻訳機能を利用することができます。
 ・利用環境： オフライン
 ・対応言語： 日英、日中、日韓の3タイプ
 ・想定シーン： 海外旅行などでのコミュニケーション
 ・価格： 有料
 【問合せ先】 <http://www.feat-ltd.jp/service/dokodemo/>



【サービス名】「SpeechCanvas」
 【提供会社】(株)フィート
 【サービス開始時期】 2017年4月～
 【概要】 聴覚障害者と健聴者との会話を、音声認識技術を使って強かにサポートするアプリです。公共機関の窓口対応や店頭での接客サービスのほか、職場や学校、ご家庭など、生活のさまざまなシーンでお使いいただけます。
 ・利用環境： オンラインおよびオフライン
 ・対応言語： 日本語の音声認識
 ・想定シーン： 聴覚障害者と健聴者の日常のコミュニケーション
 ・価格： 無料
 【問合せ先】 <http://www.speechcanvas.jp/>



【サービス名】「TabiTra」（タビトラ）
 【提供会社】凸版印刷(株)
 【サービス開始時期】 2017年4月～
 【概要】 凸版印刷が運営している観光ガイドアプリ「旅道-TABIDO-」と連携し、外国人とのコミュニケーションを支援する音声翻訳アプリです。
 ・利用環境： オンライン
 ・対応言語： 日英中韓4言語の音声翻訳、21言語のテキスト翻訳
 ・想定シーン： 観光、飲食、ホテルなど
 ・価格： 無料
 【問合せ先】 info-tabitra@toppan.co.jp

機器等



- 【サービス名】「ili（イリー）」
 【提供会社】（株）ログバー
 【サービス開始時期】 2017年12月～
 【概要】瞬間オフライン翻訳機ili（イリー）はネット接続無しで最速0.2秒の翻訳を可能とする世界初の音声通訳・翻訳機です。日本語から英語、韓国語、中国語の3ヶ国語に翻訳可能で、海外旅行に特化したワンフレーズを瞬時に通訳してくれます！
 ・利用環境： オフライン
 ・対応言語： 日英中韓4言語の音声翻訳。
 ・想定シーン： 旅行シーン
 ・価格： 19,800円
 【問合せ先】 <http://logbar.jp/ja/contact>

POCKETALK

ポケットーク



- 【サービス名】「POCKETALK® W」
 【提供会社】 ソースネクスト(株)
 【サービス開始時期】 2018年9月7日～
 【概要】互いに相手の言葉を話せなくても、まるで通訳がいるように対話できる音声翻訳機です。
 ・利用環境： オンライン
 ・対応言語： 74言語（一部言語でNICTを利用）
 ・想定シーン： 旅行、ビジネス、語学勉強、インバウンド対応 など
 ・価格： 有料
 【問合せ先】製品ページ：<https://pocketalk.jp/>
 サポート：
<https://www.sourcenext.com/support/form/InquiryForm0218>

本資料について

本資料は、国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）が開発・提供している多言語音声翻訳アプリ「VoiceTra」（ボイストラ）に活用されている多言語音声翻訳技術の2020年までの社会実装に向けて、当該技術に興味をお持ちの組織、団体の皆様に、技術を活用した製品やサービスを紹介し、利用を検討していただけるよう作成しているものです。

本資料への掲載基準について

1. NICTの多言語音声翻訳技術に由来する技術を使用している製品やサービスを対象とします。
音声認識の利用は必須とし、テキスト入力による翻訳のみ、といった製品やサービスは除きます。
2. 既に提供が開始されている、または提供の開始について明確な予告がある製品やサービスを対象とします。
3. 特定少数のユーザ（例：特定企業向け）にカスタマイズされている製品やサービスは除きます。
ただし、特定業種向けであっても、多数の組織で利用可能な製品やサービスは対象とします。
4. 製品やサービス提供の対象に応じて、「法人向け」・「個人向け」に分類して掲載しています。
双方に掲載しているものもあります。